

Laikina versija

TEISINGUMO TEISMO (pirmoji kolegija) SPRENDIMAS

2018 m. kovo 15 d.(*)

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl laisvo asmenų judėjimo – Tiesioginiai mokesčiai – Rezidavimo vietos perkėlimas iš valstybės narės ? Šveicarij? – Negauto kapitalo prieaugio, susijusio su kilmės valstybėje narėje ?sisteigusios bendrovės didele akcij? dalimi, apmokestinimas tokio perkėlimo atveju – Susitarimo taikymo sritis“

Byloje C-355/16

dėl *Conseil d'État* (Valstybės Taryba, Prancūzija) 2016 m. birželio 23 d. sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2016 m. birželio 28 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

Christian Picart

prieš

Ministre des Finances et des Comptes publics

TEISINGUMO TEISMAS (pirmoji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkas R. Silva de Lapuerta, teisėjai C. G. Fernlund (pranešėjas), J.–C. Bonichot, A. Arabadjiev ir S. Rodin,

generalinis advokatas P. Mengozzi,

posėdžio sekretorė V. Giacobbo-Peyronnel, administratorė,

atsižvelgęs ? rašytinį proceso dalį ir ?vykus 2017 m. vasario 16 d. posėdžiui,

išnagrinėjęs pastabas, pateiktas:

- Ch. Picart, atstovaujamo advokatas P. J. Douvier ir A. d'Aubigny,
- Prancūzijos vyriausybės, atstovaujamos D. Colas ir E. de Moustier,
- Vokietijos vyriausybės, atstovaujamos T. Henze ir R. Kanitz,
- Europos Komisijos, atstovaujamos N. Gossement ir M. Šimerdová,

susipažinęs su 2017 m. liepos 26 d. posėdyje pateikta generalinio advokato išvada,

priima šį

Sprendimą

1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą pateiktas dėl 1999 m. birželio 21 d. Liuksemburge

pasirašyto Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl laisvo asmenų judėjimo (OL L 114, 2002, p. 6, toliau – SLAJ) reikšmingų nuostatų išaiškinimo.

2 Šis prašymas buvo pateiktas nagrinėjant Christian Picart ir *ministre des Finances et des Comptes publics* (finansų ir valstybės sąskaitų ministras) ginčą dėl sprendimo, kuriame Prancūzijos mokesčių administratorius, viena vertus, pervertino negauto kapitalo prieaugio, susijusio su Prancūzijoje steigto bendrovių didelė akcijų dalimi, kuri priklauso Ch. Picart ir kuri jis deklaruavo perkeldamas savo rezidavimo vietą iš savo kilmės valstybės – Šveicarijos, sumą ir, kita vertus, nurodė Ch. Picart sumokėti papildomas pajamų mokesčių ir socialinio draudimo mokėsumas su baudomis.

Teisinis pagrindas

SLAJ

3 1999 m. birželio 21 d. Europos bendrija bei jos valstybės narės ir Šveicarijos Konfederacija pasirašė septynis susitarimus, tarp jų – SLAJ. 2002 m. balandžio 4 d. Tarybos ir Komisijos sprendimu 2002/309/EB, Euratomas (OL L 114, 2002, p. 1;) šie septyni susitarimai buvo patvirtinti Bendrijos vardu ir įsigaliojo 2002 m. birželio 1 d.

4 SLAJ 16 straipsnio 2 dalyje numatyta:

„Tiek, kiek taikant šis Susitarimą taikoma Bendrijos teisės aktų koncepcija, iki jo pasirašymo datos atsižvelgiama į atitinkamą Europos Bendrijos Teisingumo Teismo teisminį praktiką [jurisprudenciją]. Nuo šios datos Šveicarija supažindinama su teismine praktika [jurisprudencija]. Siekdamas užtikrinti tinkamą susitarimo veikimą, jungtinis komitetas bet kurios susitariančiosios šalies prašymu nustato tokios teisminės praktikos [jurisprudencijos] poveikį.“

5 Šio SLAJ I priedo III skyrius skirtas savarankiškai dirbantiems asmenims. Jo 12 straipsnis „Leidimo gyventi reglamentavimas“ išdėstyta taip:

„1. Susitariančiosios Šalies piliečiui, pageidaujantiam įsisteigti kitos Susitariančiosios Šalies teritorijoje tam, kad galėtų verstis savarankiška veikla (toliau – savarankiškai dirbantis asmuo), suteikiamas leidimas gyventi, galiojantis mažiausiai penkerius metus nuo jo išdavimo datos, jeigu jis kompetentingoms valdžios institucijoms pateikia rodymus, kad jis [šiuo tikslu] jau įsisteigė ar pageidauja įsisteigti.

2. Leidimas gyventi automatiškai pratęsiamas mažiausiai penkeriems metams laikotarpiui, jeigu savarankiškai dirbantis asmuo kompetentingoms valdžios institucijoms pateikia rodymus, kad jis veržiasi savarankiška ekonomine veikla.

<...>“

6 Šio priedo 13 straipsnyje „Savarankiškai dirbantys pasienio darbuotojai“ 1 dalyje nurodyta:

„1. Savarankiškai dirbantis pasienio darbuotojas turi Susitariančiosios Šalies pilietybę, gyvena Susitariančiosios Šalies teritorijoje, užsiima savarankiška veikla kitos Susitariančiosios Šalies teritorijoje, kasdien ar bent kartą per savaitę grįžta į savo gyvenamąją vietą.“

Prancūzijos teisės aktai

7 Klostantis pagrindinės bylos faktiniais aplinkybėmis galiojusios redakcijos *Code général des impôts* (Bendrasis mokesčių kodeksas, toliau – CGI) 167bis straipsnyje numatyta:

„I.-1. Apmokestinamieji asmenys, per pastaruosius dešimt metų bent šešis mėnesius mokesčių tikslais rezidavę Prancūzijoje, rezidavimo vietos perkėlimo iš Prancūzijos dieną apmokestinami už negautą kapitalo prieaugį, nustatytą už 150 000 A straipsnyje nurodytas akcijas, turimas pagal 164B straipsnio f punkte nustatytas sąlygas.

<...>

II. -1. Nustatyto kapitalo prieaugio mokesčio mokėjimas gali būti atidėtas iki atitinkamos bendrovės akcijų perdavimo, perpirkimo, grąžinimo ar anuliavimo.

Mokesčio mokėjimas atidedamas tik tuo atveju, jei apmokestinamasis asmuo deklaruoja pagal I dalies sąlygas nustatytą kapitalo prieaugio sumą, pateikia prašymą atidėti mokesčio mokėjimą, paskiria Prancūzijoje steigtą atstovą, galiojantį gauti pranešimus dėl apmokestinamosios vertės, mokesčio išieškojimo ir ginčų dėl mokesčio, ir atsakingam mokesčių pareigūnui iki išvykimo pateikia garantijas, kurių pakaktų mokesčio ieškojimui valstybės išdė užtikrinti.

<...>

2. Apmokestinamieji asmenys, kuriems pagal šį straipsnį taikomas mokesčio mokėjimo atidėjimas, privalo pateikti 170 straipsnio 1 dalyje numatytą deklaraciją. Šioje deklaracijoje nurodoma susikaupusi atidėtas mokesčių suma ir prie deklaracijos pridėdama pažyma, parengta pagal mokesčių administratoriaus nustatytą formulę, kurioje nurodoma mokesčio, susijusio su atitinkamomis akcijomis, suma, kurios atidėjimo laikotarpis dar nepasibaigęs, ir atitinkamais atvejais – vykio, nulūmusio atidėjimo laikotarpio pasibaigimo, pobūdis ir data.

<...>

Apmokestinamojo asmens vietoje sumokėtas mokestis, susijęs su faktiniu kapitalo prieaugiu ne Prancūzijoje, įskaitomas Prancūzijoje nustatytą pajamų mokestį, jei jis yra panašus į šį mokestį.

4. Nepateikus 2 dalyje nurodytos deklaracijos ir pažymos arba visos arba dalies informacijos, kuri turi būti jai pateikta, atidėtas mokestis turi būti sumokėtas iš karto.“

Pagrindinė byla ir prejudiciniai klausimai

8 Ch. Picart perkėlė savo gyvenamąją vietą iš Prancūzijos į Šveicariją 2002 m. Perkėlimo dieną jam priklausė daug kelių Prancūzijos bendrovių akcijų.

9 Perkeldamas Ch. Picart pagal CGI 167bis straipsnį deklaravo negautą kapitalo prieaugį už šias akcijas ir siekdamas, kad būtų atidėtas dėl to mokėtinas mokestis, paskyrė atstovą mokesčių klausimais Prancūzijoje ir pateikė banko užstatą kaip garantiją, skirtą skolos išieškojimui Prancūzijos valstybės išdė užtikrinti.

10 2005 m. Ch. Picart perleido aptariamąs akcijas, todėl mokesčio mokėjimo atidėjimas neteko galios. Išnagrinėjus jo asmeninį mokestinį padėtį, Prancūzijos mokesčių administratorius perskaičiavo deklaruotą negautą kapitalo prieaugį ir nurodė Ch. Picart sumokėti papildomą pajamų mokesčio ir socialinio draudimo mokėto sumą kartu su baudomis.

11 Ch. Picart pateikė skundą, siekdamas atleidimo nuo šio papildomo sumo ir baudos. Mokesčių administratoriui atmetus šį skundą, Ch. Picart pareiškė ieškinį *Tribunal administratif de Montreuil* (Montrėjaus administracinis teismas, Prancūzija), kuriame ji nesėkmingai teigė, kad CGI 167bis straipsnis yra nesuderinamas su SLAJ, nes įsisteigimo laisvė, garantuojama šiuo susitarimu, leido

jam ?sisteigti Šveicarijoje ir ten vykdyti ekonomin? veikl? kaip savarankiškai dirban?iam asmeniui, t. y. valdyti tiesiogiai ar netiesiogiai turimas ?vairi? savo Pranc?zijoje kontroliuojam? bendrovi? akcijas. Kai šiam argumentui taip pat nepritar? *Cour administrative d'appel de Versailles* (Versalio administracinis apeliacinis teismas, Pranc?zija), Ch. Picart padav? kasacin? skund? *Conseil d'État* (Valstyb?s Taryba, Pranc?zija).

12 Prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas iš esm?s klausia, ar teis? ?sisteigti kaip savarankiškai dirban?iam asmeniui, kaip tai suprantama pagal SLAJ, yra tokios pa?ios apimties, kaip ?sisteigimo laisv?, SESV 49 straipsniu garantuojama S?jungos valstybi? nari? pilie?iams, ir jei taip, ar reikia atsižvelgti ? teismo jurisprudencij?, nustatyt? 2006 m. rugs?jo 7 d. Sprendime *N* (C?470/04, EU:C:2006:525), priimtame po šio susitarimo pasirašymo dienos.

13 Šiomis aplinkyb?mis *Conseil d'État* nusprend? sustabdyti bylos nagrin?jim? ir pateikti Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus:

1. Ar savarankiškai dirban?io asmens ?sisteigimo teis?, kaip ji apibr?žta [SLAJ] 1 ir 4 straipsniuose ir jo I priedo 12 straipsnyje, gali b?ti laikoma lygiaverte ?sisteigimo laisvei, užtikrinamai savarankiškai dirbantiems asmenims remiantis [SESV 49] straipsniu?

2. Ar tokiu atveju, atsižvelgiant ? susitarimo 16 straipsnio nuostatas, reikia taikyti jurisprudencij?, suformuluot? v?liau nei šis susitarimas priimtu [2006 m. rugs?jo 7 d.] Sprendimu [*N* (C?470/04, EU:C:2006:525)], valstyb?s nar?s pilie?io, persik?lusio gyventi ? Šveicarij? ir išlaikiusio šios valstyb?s nar?s teis?s reglamentuojam? bendrovi? akcijas, kurios suteikia jam teis? daryti tam tikr? ?tak? ši? bendrovi? sprendimams ir nulemti j? veikl?, neketinan?io Šveicarijoje vykdyti kitokios savarankiškos veiklos nei ta, kuri? jis vykdo valstyb?je nar?je, kurios pilietis jis buvo, ir kuri? sudar? ši? akcij? valdymas, atveju?

3. Jeigu ši teis? n?ra lygiavert? ?sisteigimo laisvei, ar j? reikia aiškinti taip pat, kaip Europos S?jungos Teisingumo Teismas aiškino ?sisteigimo laisv? [2006 m. rugs?jo 7 d.] Sprendime [*N* (C?470/04, EU:C:2006:525)]?“

D?I prejudicini? klausim?

14 Savo klausimais, kuriuos reikia nagrin?ti kartu, prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas siekia išsiaiškinti, ar tokiu atveju, kaip nagrin?jamasis pagrindin?je byloje, SLAJ nuostatas reikia aiškinti taip, kad jos draudžia valstyb?s, šio susitarimo šalies, teis?s akt?, kaip nagrin?jamas pagrindin?je byloje, pagal kur?, jei fizinis asmuo savo gyvenam?j? viet? perkelia iš šios valstyb?s ? kit? valstyb?, šio susitarimo šal?, kartu išlaikydamas savo ekonomin? veikl? pirmojoje iš ši? dviej? valstybi?, numatyta nedelsiant apmokestinti negaut? kapitalo prieaug?, susijus? su šio asmens turima didele ši? bendrovi?, kurias reglamentuoja pirmosios iš ši? valstybi? teis?, akcij? dalimi, gyvenamosios vietos perk?limo atveju ir numatyta atid?ti mok?tino mokes?io mok?jim? tik jeigu pateikiamos garantijos, kuri? pakanka šio mokes?io išieškojimui užtikrinti, o asmuo, kuris taip pat turi toki? akcij?, ta?iau ir toliau gyvena pirmosios iš ši? valstybi? teritorijoje apmokestinamas tik ši? akcij? perleidimo momentu.

15 Ch. Picart teigia, kad jo Pranc?zijoje ?steigt? bendrovi? akcij? valdymo iš Šveicarijos veiklai taikoma ?sisteigimo kaip savarankiškai dirban?iam asmeniui teis?, kaip tai suprantama pagal SLAJ; šia teise jis taip pat gali remtis kilm?s valstyb?s atžvilgiu.

16 Šiuo atžvilgiu reikia priminti, kad Teisingumo Teismas jau yra nusprendęs, kad, esant tam tikroms aplinkyboms ir atsižvelgiant į taikomas nuostatas, susitariančiosios šalies piliečiai gali remtis teisėmis pagal SLAJ ne tik šalies, kurioje jie naudojasi judėjimo laisve, bet savo kilmės šalies atžvilgiu (2013 m. vasario 28 d. Sprendimo *Ettwein*, C-425/11, EU:C:2013:121, 33 punktas).

17 Todėl būtina pirmiausia patikrinti, ar tokia situacija, kaip Ch. Picart, patenka į srovokos „savarankiškai dirbantis asmuo“, kaip apibrėžta SLAJ, *ratione personae* taikymo sritį ir ar prireikus šiame susitarime yra nuostatų, kuriomis Ch. Picart galėtų remtis savo kilmės valstybės atžvilgiu.

18 Šiuo klausimu svarbu priminti, kad SLAJ I priedo III skyriaus, skirto savarankiškai dirbantiems asmenims, 12 ir 13 straipsniuose apibrėžta jo taikymo sritis.

19 Iš tiesų minėto susitarimo I priedo 12 straipsnio 1 dalyje savarankiškai dirbančių asmeniu laikomas susitariančiosios šalies pilietis, pageidaujantis įsisteigti kitos susitariančiosios šalies teritorijoje tam, kad galėtų verstis savarankiška veikla.

20 Šio priedo 13 straipsnio 1 dalis skirta savarankiškai dirbantiems pasienio darbuotojams, t. y. susitariančiosios šalies piliečiams, kurie gyvena susitariančiosios šalies teritorijoje, užsiima savarankiška veikla kitos susitariančiosios šalies teritorijoje, kasdien ar bent kartą per savaitę grįžta į savo gyvenamąją vietą.

21 Pagrindinėje byloje, nesant būtinybės nagrinėjant prašymą priimti prejudicinį sprendimą nuspręsti, ar nagrinėjama akcijų valdymo veikla yra savarankiška veikla, kaip ji suprantama pagal šio priedo 12 straipsnio 1 dalį ar 13 straipsnio 1 dalį, reikia konstatuoti, kad Ch. Picart situacijai nėra viena iš šių dviejų nuostatų netaikoma.

22 Pirma, kaip matyti iš SLAJ I priedo 12 straipsnio 1 dalies, įsisteigimo teisė, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, taikoma tik fiziniams asmenims, vienos susitariančiosios šalies piliečiams, norintiems įsisteigti kitos susitariančiosios šalies teritorijoje, kad galėtų verstis savarankiška veikla toje teritorijoje.

23 Taigi tam, kad būtų taikoma ši nuostata, atitinkamas asmuo turi vykdyti savo savarankišką veiklą susitariančiosios šalies teritorijoje, kitoje nei ta, kurios pilietis jis yra.

24 Pagrindinėje byloje iš Teisingumo Teismo turimos bylos medžiagos matyti, kad Ch. Picart, Prancūzijos pilietis, neketina vykdyti ekonominės veiklos Šveicarijos Konfederacijos teritorijoje, bet ir toliau vykdo veiklą savo kilmės valstybės teritorijoje. Iš to matyti, kad Ch. Picart situacija nepatenka į SLAJ I priedo 12 straipsnio 1 dalies taikymo sritį.

25 Antra, iš SLAJ I priedo 13 straipsnio 1 dalies teksto matyti, kad ši nuostata taikoma susitariančiosios šalies piliečiui, kurio gyvenamoji vieta yra vienos susitariančiosios šalies teritorijoje ir kuris vykdo savarankišką veiklą kitos susitariančiosios šalies teritorijoje, tačiau kasdien arba ne rečiau kaip kartą per savaitę grįžta į savo gyvenamąją vietą, situacijai.

26 Kalbant apie šią nuostatą, reikėtų priminti, kad Teisingumo Teismas savo 2013 m. vasario 28 d. Sprendime *Ettwein* (C-425/11, EU:C:2013:121, 34 ir 35 punktai) nusprendė, kad savarankiškai dirbančių asmenų poros, kuri perką į gyvenamąją vietą iš savo kilmės valstybės į Šveicariją, tačiau savo veiklą tęs savo kilmės valstybėje ir kiekvieną dieną grįždavo iš savo profesinės veiklos vykdymo vietos į gyvenamąją vietą, situacijai taikoma ši nuostata.

27 Nagrinėjamu atveju iš Teisingumo Teismui pateiktos bylos medžiagos matyti, kad Ch. Picart, priešingai nei savarankiškai dirbančių asmenų pora, pasiliko savo gyvenamosios vietos valstybės teritorijoje, t. y. Šveicarijos Konfederacijoje, iš kurios jis ketina vykdyti savo ekonominę

veikl? savo kilm?s valstyb?je, ir, priešingai, nei numatyta SLAJ I priedo 13 straipsnio 1 dalyje, kasdien arba bent kart? per savait? jis negr?žta iš savo ekonomin?s veiklos vietos ? gyvenam?j? viet?. Tod?l tokia situacija kaip Ch. Picart negali b?ti laikoma panašia ? t?, kuria remiantis buvo priimtas 2013 m. vasario 28 d. Sprendimas *Ettwein* (C?425/11, EU:C:2013:121). Tod?l tokia situacija kaip Ch. Picart nepatenka ? šios nuostatos taikymo srit?.

28 Iš to matyti, kad tokia situacija, kaip Ch. Picart, nepatenka ? s?vokos „savarankiškai dirbantis asmuo“, kaip ji suprantama pagal SLAJ, *ratione personae* taikymo srit?, tod?l jis negali remtis šiuo susitarimu.

29 Galiausiai, d?l EB 43 straipsnio (dabar – SESV 49 straipsnis) aiškinimo, kylan?io iš 2006 m. rugs?jo 7 d. Sprendimo *N* (C?470/04, EU:C:2006:525), pakanka priminti, kad Šveicarijos Konfederacija nepriklauso S?jungos vidaus rinkai, tod?l S?jungos teis?s nuostat?, susijusi? su šia rinka, aiškinimas negali b?ti automatiškai taikomas SLAJ aiškinimui, nebent jame pa?iame numatytos aiškios nuostatos šiuo klausimu (šiuo klausimu žr. 2009 m. lapkri?io 12 d. Sprendimo *Grimme*, C?351/08, EU:C:2009:697, 29 punkt?; 2010 m. vasario 11 d. Sprendimo *Fokus Invest*, C?541/08, EU:C:2010:74, 28 punkt? ir 2010 m. liepos 15 d. Sprendimo *Hengartner ir Gasser*, C?70/09, EU:C:2010:430, 42 punkt?).

30 Ta?iau SLAJ nenumatyta toki? aiški? nuostat?.

31 Be to, EB 43 straipsnio (dabar – SESV 49 straipsnis) aiškinimas 2006 m. rugs?jo 7 d. Teisingumo Teismo sprendime *N* (C?470/04, EU:C:2006:525) negali tur?ti ?takos anks?iau nurodytiems argumentams, kad, kaip matyti iš generalinio advokato išvados 63 ir paskesni? punkt?, nei šio straipsnio tekstas, nei jo taikymo sritis negali b?ti prilyginama atitinkam? SLAJ nuostat? tekstui ar taikymo sri?iai.

32 Atsižvelgiant ? vis? tai, kas išd?styta, ? pateiktus klausimus reikia atsakyti taip: kadangi tokia situacija, kaip nagrin?jama pagrindin?je byloje, nepatenka ? s?vokos „savarankiškai dirbantis asmuo“, kaip ji suprantama pagal SLAJ, *ratione personae* taikymo srit?, šio susitarimo nuostatas reikia suprasti taip, kad jos nedraudžia šio susitarimo šalies teis?s akto, kaip nagrin?jamas pagrindin?je byloje, pagal kur?, jei fizinis asmuo savo gyvenam?j? viet? perkelia iš šios valstyb?s ? kit? šio susitarimo valstyb? išlaikydamas savo ekonomin? veikl? pirmojoje iš ši? dviej? valstybi? ir kasdien arba bent kart? per savait? negr?žta iš savo ekonomin?s veiklos vietos ? savo gyvenam?j? viet?, numatyta nedelsiant apmokestinti negaut? kapitalo prieaug?, susijus? su šio asmens turima didele bendrove?, kurias reglamentuoja pirmosios iš ši? valstybi? teis?, akcij? dalimi, jo gyvenamosios vietos perk?limo atveju ir leidžiama atid?ti mok?tino mokes?io mok?jim? tik jeigu pateikiamos garantijos, kuri? pakanka šio mokes?io išieškojimui užtikrinti, o asmuo, kuris taip pat turi toki? akcij?, ta?iau ir toliau gyvena pirmosios iš ši? valstybi? teritorijoje, apmokestinamas tik ši? akcij? perleidimo momentu.

D?l bylin?jimosi išlaid?

33 Kadangi šis procesas pagrindin?s bylos šalims yra vienas iš etap? prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo nagrin?jamoje byloje, bylin?jimosi išlaid? klausim? turi spr?sti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastab? pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyr? min?tos šalys, n?ra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (pirmoji kolegija) nusprendžia:

Kadangi situacija, kaip nagrin?jama pagrindin?je byloje, nepatenka ? s?vokos „savarankiškai dirbantis asmuo“, kaip ji suprantama pagal 1999 m. birželio 21 d. Liuksemburge pasirašyt? Europos bendrijos bei jos valstybi? nari? ir Šveicarijos Konfederacijos susitarim? d?l laisvo asmen? jud?jimo, *ratione personae* taikymo srit?, šio susitarimo nuostatas reikia suprasti taip, kad jos nedraudžia šio susitarimo šalies teis?s

akto, kaip nagrinėjamas pagrindinis byloje, pagal kurį, jei fizinis asmuo savo gyvenamąjį vietą perkelia iš šios valstybės į kitą šio susitarimo valstybę išlaikydamas savo ekonominę veiklą pirmojoje iš šių dviejų valstybių ir kasdien arba bent kartą per savaitę negrįžta iš savo ekonominės veiklos vietos į savo gyvenamąjį vietą, numatyta nedelsiant apmokestinti negautą kapitalo prieaugį, susijusį su šio asmens turima didele bendrove, kurias reglamentuoja pirmosios iš šių valstybių teisės, akcijų dalimi, jo gyvenamosios vietos perkėlimo atveju ir leidžiama atidėti mokėtino mokesčio mokėjimą tik jeigu pateikiamos garantijos, kurių pakanka šio mokesčio išieškojimui užtikrinti, o asmuo, kuris taip pat turi tokią akciją, tačiau ir toliau gyvena pirmosios iš šių valstybių teritorijoje, apmokestinamas tik šių akcijų perleidimo momentu.

Parašai.

* Proceso kalba: prancūzų.